

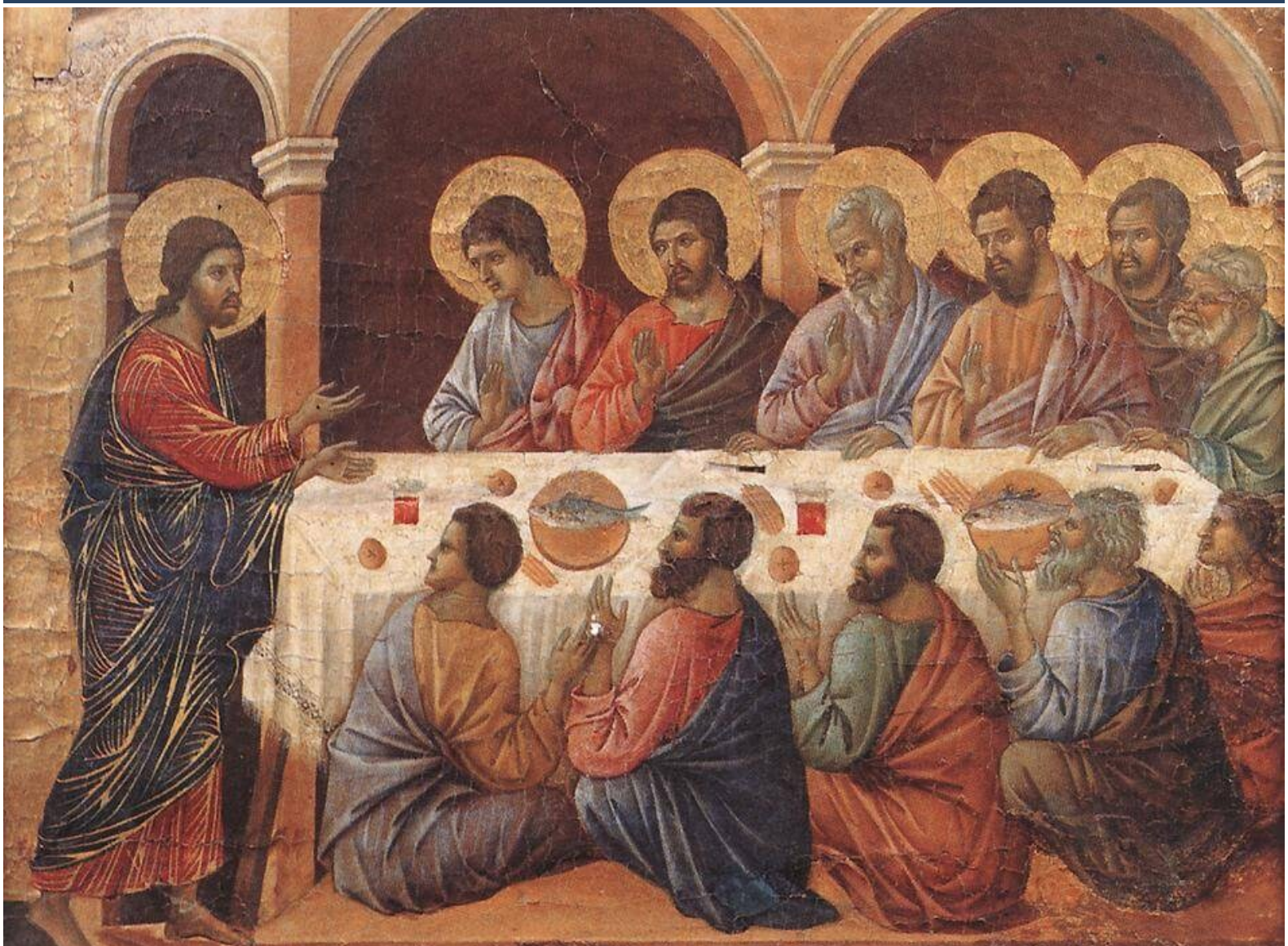
JUNE ■ 14 ■ 2026

Eleventh Sunday of Ordinary Time



# Our Lady of the *Assumption*

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



## Parish Office

Monday– Friday  
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222  
olassumption.net

2602 S. WALNUT RD  
TURLOCK, CA 95380  
Mailing:  
P. O. BOX 2030  
TURLOCK, CA 95381

## Parish Staff

Father Larry Machado  
■ Pastor  
lmachado@stocktondiocese.org

Ashley Hendrex  
■ Parish Director  
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas  
■ Administrative Assistant  
zfreitas@olassumption.net

Silvia Silveira  
■ Catechism Coordinator

Luke Crawford  
■ Youth and Young Adult  
Coordinator

Taylor Avila  
■ Administrative Assistant  
■ Wedding Coordinator  
tavila@olassumption.net

Olivia Pears  
■ VALER Coordinator  
valer@olassumption.net

## SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS GOAL: \$15,000

06.07.2026 Regular Collection \$20,693.24

Upcoming Second Collection:

06.28.2026 Peter's Pence

## Catholic Stewardship Principles

- † Give to the Lord a portion of your income
- † Make your gift a sacrifice
- † Use your contribution envelope or online giving
- † 5% to Parish & 5% to Charity



## Mass Schedule

Monday, Tuesday,  
Thursday and Friday  
+ 9 AM Portuguese

Wednesday  
+ 6 PM English

Saturday  
+ 5:30 PM English

Sunday  
+ 9:30 AM English  
+ 11:15 AM Portuguese  
+ 1:30 PM Traditional Latin Mass  
+ 6 PM English

## Confession Schedule

Thursday  
■ 7 PM— 8 PM  
All Saturdays  
■ 5 PM–5:30 PM

First Friday  
■ 9:30 AM

First Saturday  
■ 9 AM –10 AM

Monthly during ARMEE  
■ 7 PM

## Adoration of the Blessed Sacrament

Thursday  
■ 9:30 AM— 9 PM First Church

First Friday  
■ 9:30 AM - 5:30 PM First Church

First Saturday  
■ 9 AM –10 AM First Church

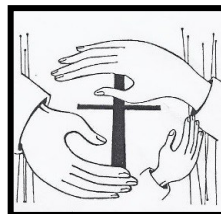
Monthly during ARMEE  
■ 7 PM



Food and meals  
are needed for the  
We Care Program.

Please contact Christine Does  
209-495-0586  
cdoes12@aol.com to learn more.

For monetary donations,  
please send directly to We Care at  
P.O. Box 1291 Turlock, CA 95381.



## Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

valer@olassumption.net

Monday - Thursday

■ 2 PM - 6 PM



BISHOP'S MONTHLY REFLECTION

June 2026

Dear brothers and sisters in Christ,

Every Sunday and Solemnity, after listening to the Word of God, we stand and profess our faith together: I believe in one God, the Father almighty ... I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God ... I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. These are not simply words we memorize. They are the heart of our Christian identity. We are a people baptized in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

We begin every Mass in the name of the Trinity. We end every Mass with the blessing of the Trinity. We begin our prayers with the Sign of the Cross invoking the Blessed Trinity. In every sacrament, God reveals Himself as Father, Son, and Holy Spirit. The Holy Spirit always leads us to Jesus, and Jesus always brings us to the Father.

Recently, we heard in the Book of Exodus, Moses encounters the living God upon the mountain. The Lord reveals Himself as “a merciful and gracious God, slow to anger and rich in kindness and fidelity.” Moses bows down in worship because he recognizes that God is not distant, but loving and faithful. The Trinity is not a puzzle to solve, but a mystery of divine love into which we are invited.

And it is Jesus who gives us perhaps the most beautiful summary of God's love: “For God so loved the world that He gave His only Son.” The Father sends the Son for our salvation, and the Holy Spirit fills our hearts with that saving love. The Trinity is a communion of perfect love overflowing into the world.

We remember, in a special way, that the Holy Spirit is the Lord, the giver of life. The Spirit strengthens the Church, inspires faith, renews hearts, and gathers people of every language and nation into one family of God. The Holy Spirit leads us deeper into the mystery of the Trinity and strengthens us to live as disciples of Christ.

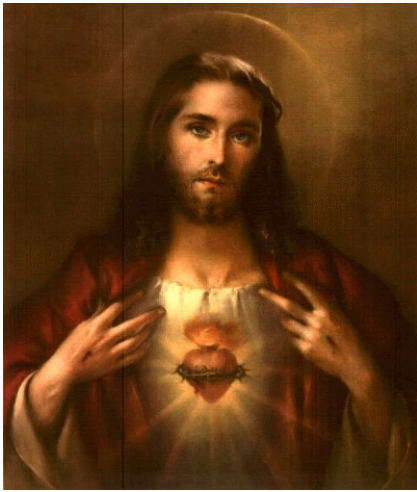
At Mass, we encounter the presence of the Holy Trinity most profoundly in the Eucharist. Here, the Father feeds His children with the Body and Blood of His Son through the power of the Holy Spirit. Heaven touches earth at the altar. The Trinity is not far away; God comes near to us.

Also, Our Blessed Mother Mary is intimately united to the mystery of the Trinity and to God's plan of salvation. The Father chose her as the mother of His Son. The Holy Spirit overshadowed her. Through her “yes,” Jesus entered the world. Mary always leads us closer to her Son and deeper into the life of the Trinity.

So, we as the Church, proclaim: “Glory to the Father, the Son, and the Holy Spirit; to God who is, who was, and who is to come!” May the Holy Trinity dwell with us. And may every Sign of the Cross we make remind us that we belong to the living God: Father, Son, and Holy Spirit. Amen.

In the Peace of Christ,

Bishop Myron J. Cotta



Thursday, June 11, 2026 the USCCB (United States Conference of Catholic Bishops) consecrated the United States of America to the Sacred Heart of Jesus. You are invited to join them in prayer:

O Most Sacred Heart of Jesus, You know the longings of our hearts, and you desire that we enjoy friendship with you. From your pierced side, you have poured out the wellspring of life, for which we thirst. Your heart burns with a love for all people to return to a right relationship with you. We celebrate the abundant gifts you have given this nation, founded on the self-evident truths that our Creator has endowed all people with the right to life, liberty, and the pursuit of happiness. We make reparation for the offenses against you and against human dignity that have taken place in this nation. May our hearts be united to yours, so that our families and communities enjoy peace and happiness; may broken relationships be reconciled, injustices repaired, and the wounds of our land be healed. May your holy Catholic Church serve as a sign, pointing all people to your infinite love. O Desire of Nations and Center of History, we ask you to bless these United States of America. Who live and reign with God the Father in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever. Amen.

Most Sacred Heart of Jesus, have mercy on us!

Immaculate Heart of Mary, pray for us.

## OLA CATECHISM PROGRAM

# REGISTRATION NOW OPEN!

For Children entering 1st-6th  
Grades this Fall

EVERY WEDNESDAY  
6PM-7:45PM

Classes always begin with Holy Mass  
with Family at 6pm followed by  
Classroom instruction until 7:45pm.

Scan the QR Code to fill out  
Registration Form or email  
alorch@olassumption.net



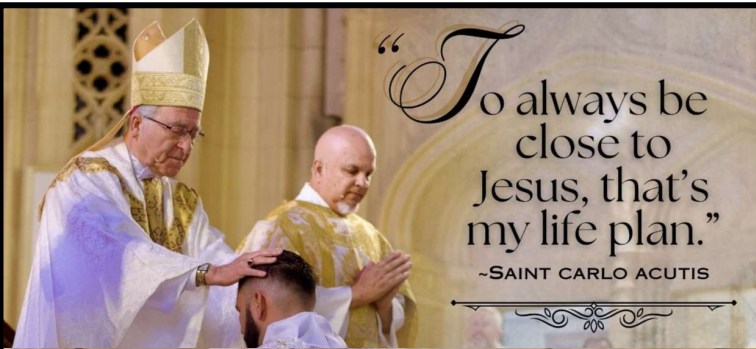
## OLA CONFIRMATION PROGRAM

1ST YEAR  
REGISTRATION NOW OPEN  
Until Friday, June 5th

For Children entering 7th-8th  
Grades this Fall

Register through this QR Code





“To always be close to Jesus, that’s my life plan.”  
 ~SAINT CARLO ACUTIS

**PRAY FOR OUR SEMINARIANS**  
 2025-2026



**JOSHUA LESAN**  
 CONFIGURATION III  
 ALL SAINTS  
 TURLOCK



**PATRICK GERMANN**  
 CONFIGURATION III  
 SACRED HEART  
 TURLOCK



**JOSHUA KONG**  
 PASTORAL  
 INTERNSHIP  
 ST. ANTHONY'S  
 MANTECA



**MICHAEL KELLEY**  
 CONFIGURATION II  
 OUR LADY OF ASSUMPTION  
 TURLOCK



**JOSUE MONTOYA**  
 CONFIGURATION I  
 ALL SAINTS  
 TURLOCK



**JOSEPH WISE**  
 PROPAEDEUTIC YEAR  
 ST. ANNE'S  
 LODI



**JACOB HARKER**  
 PROPAEDEUTIC YEAR  
 ST. JOSEPH  
 MODESTO



**IS GOD CALLING YOU?**  
 YOU CAN BE OUR NEXT  
 SEMINARIAN  
 CONTACT US!



**MOST REV. MYRON J. COTTA**  
 BISHOP OF STOCKTON



DIocese of Stockton  
 WWW.STOCKTONDIOCESE.ORG/VOCATIONS  
 VOCATIONS@STOCKTONDIOCESE.ORG  
 (209) 546-7620



**FR. CESAR MARTINEZ**  
 DIRECTOR OF VOCATIONS



Michael Kelley, a seminarian from our parish will be serving at St. Stanislaus Parish in Modesto until December 2026. A graduate of Central Catholic High School, UC Berkeley, and the ECHO Program at Notre Dame, Michael felt God's call to the priesthood grow stronger through prayer, study, and service. His advice for those discerning their vocation: “Follow the Holy Spirit. You will know it's Him by the peace He brings—even in the midst of fear and uncertainty.”

For additional information, check out the Diocesan Seminarian website: <https://stocktondiocese.org/meet-our-seminarians>



**DISCERNMENT RETREAT**  
**BOYS (AGES 13 - 17)**

Quo Vadis is a camp for young Catholic men to deepen their faith and see God's call in their lives. The Quo Vadis retreat is a camp led by priests and seminarians. Lunch will be provided.

- Mass & Prayer
- Small Group Discussion
- Sports & Games (Volleyball & Soccer - make sure to bring extra tennis shoes and soccer cleats.)

**WHEN & WHERE:**

**Tuesday** June 30th from 9 am - 5 pm  
 Our Lady of the Assumption  
 2602 S. Walnut Rd. Turlock, CA 95380

**HAVE QUESTIONS?**

Contact Fr. Cesar Martinez at (209) 546-7620 or [vocations@stocktondiocese.org](mailto:vocations@stocktondiocese.org)



Scan the QR Code to register today or [click here!](#)



**DISCERNMENT RETREAT**  
**MEN (AGES 18-35)**

Quo Vadis is a camp for young Catholic men to deepen their faith and see God's call in their lives. The Quo Vadis retreat is a camp led by priests and seminarians. Lunch will be provided.

- Mass & Prayer
- Small Group Discussion
- Sports & Games (Volleyball & Soccer - make sure to bring extra tennis shoes and soccer cleats.)

**WHEN & WHERE:**

**Wednesday** July 1st from 9 am - 5 pm  
 Our Lady of the Assumption  
 2602 S. Walnut Rd. Turlock, CA 95380

**HAVE QUESTIONS?**

Contact Fr. Cesar Martinez at (209) 546-7620 or [vocations@stocktondiocese.org](mailto:vocations@stocktondiocese.org)



Scan the QR Code to register today or [click here!](#)



We are accepting registration forms for Portuguese language and culture classes for the next school year. Classes begin on Monday, October 5, 2026 and end March 29, 2027 and take place in Our Lady of the Assumption Hall in Turlock. It is open to students in kindergarten, 1st-8th, high school, and adults. Please email the Coordinator at MaryBorba7@gmail.com for a registration form

# ARMEE MINISTRIES Presents:


## "THE DOMINICAN THIRD ORDER, & THE LEGACY OF SAINT CATHERINE OF SIENA"



*Featuring: Joseph Souza*

Monday, June 15, 2026  
7:00 PM

Our Lady of the Assumption  
Catholic Church

ARMEE MINISTRIES PRESENTS

# ABIDE IN ME

— ♥ —  
*A Marriage Retreat for  
Married & Engaged Couples*

— SAVE THE DATE —  
**SATURDAY, SEPTEMBER 19<sup>TH</sup>, 2026**

Our Lady of the Assumption  
Catholic Church

*more details coming soon*



### *Children's Folk Dancing*

If you are interested in your child participating in the Festa folk dancing this summer, please register by signing onto "Flocknote" below. Children should be at least 4 years of age. Rehearsals will be this summer

on Mondays and Wednesdays from 6:30-7:30 pm behind the first church. The first day of practice is Monday, June 29<sup>th</sup>.

It is important for children to be there on the first day in order to better organize them into groups by height and age. When not on vacation, we ask that families have their children at all the practices.

Folk dancing is a wonderful way to share the Portuguese culture and to develop motor skills and it is free. Please sign up asap on the right for "Flocknote" by opening your phone camera, center it on the QR code and click on the yellow box that says "Flocknote" to complete a simple form. For more information, text Mary Borba at 209 581-1942.



## Pray for the Sick

Most merciful Jesus, Who art the consolation and salvation of all who put their trust in Thee, we humbly beseech Thee, by Thy most bitter Passion, grant recovery to the sick of our parish provided this be for their soul's welfare, that with us they may praise and magnify Thy holy name. Amen.

Jesuina Teixeira	Manuel Soares
Teresa Xavier	Shirley Vierra
Lurdes Toledo	Jessica Mora
Fatima Linhares	Maria Pascoal
Frank Linhares	José Pascoal
João Parreira	Marie Rose-Watkins
Serafina Jordão	Angela Águeda
Maggie Azevedo Barker	Natália Azevedo
Cecilia Pires	Barbara J. Daniel
George Azevedo	Julianne Rosa
Norberta Aquino	Eleutério Soares
Evangelina Nunes	Frances Couto
João Machado	João Clemente Lopes
Lucia Bogacki	Manuel Mattos
Joey Pacheco	

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer?  
Please call the Parish Office (209) 634-2222.

## Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Laurinda DeMelo	Margarida Reis
Maria Alvarina Sousa	Antonio Alves
Emmanuel de Sousa Moniz	Tito Rebelo
Eric Dompeling	José Nelson de Sousa
António Nunes Amaral	Maria Fernanda Azevedo
Laurence Costa	Angelina Vieira
Russel Wright	Tom McGuire
Steve Sperry	Brityn Butrick
Alfredo Parreira	Barry Matthews
Tiberio Azevedo	Antonio Faustino Fontes
John Silva	Ronald Jones
William Paul Batt	Sherrill Gomes
Maria R. Cardoso	Joseph Pierce
Donald Mello	Zilda Morais
Anne Marie Walker	João Medeiros
Maria Emilia Nunes	Maria Filomena Sousa
Celeste Drumonde	Joe I. Silva
John Verissimo	Maria de Lourdes Ormonde
Bruno Parreira	Maria Mercês Nunes
Manuel Dutra	Manuel Jorge Morris
Maria Judite Jordão	Carla Sanchez Vargas

## Mass Schedule and Intentions

### Monday • Segunda-Feira, June/Junho 15

9:00 AM – Português

† Angelina Vieira – do Grupo de Oração Divina Misericórdia

### Tuesday • Terça-Feira June/Junho 16

9:00 AM – Português

† Luis Nunes – do afilhado Tony Batista

### Wednesday • Quarta-Feira, June/Junho 17

6:00 PM – English

Int. of Maria de Lurdes and David Silveira, on their birthdays – from husband and father

### Thursday • Quinta-Feira, June/Junho 18

9:00 AM – Português

Int. dos filhos e netos de José e Maria das Neves Brasil

### Friday • Sexta-Feira, June/Junho 19

9:00 AM – Português

Int. de Pe. Manuel Fontes Sousa – da família Luis

### Saturday • Sábado, June/Junho 20

5:30 PM – English

† António & Serafina Teixeira – from family

### Sunday • Domingo, June/Junho 21

9:30 AM – English

† Adelino Toledo – from wife and daughters

† Albert Hinkle – from Ann Cabral

† António & Maria Amélia Bettencourt – from family

† Daniel, Jennifer, Madlynn & Matthew Lourenco – from family

† Diane Lopes and her aunts and uncles – from mom & dad

† Diane Marie Silva – from husband Michael and daughters

† Francisco Luis – from wife & daughter Orlanda & Michelle

† Frank & Albina Lopes – from family

† Joe I. Silva – from the Avila family

† Joe Pierce – from the Nunes family

† John M. Silva – from wife, children & grandchildren

† José & Maria Oliveira – from Susy Gomes

† José e Maria G. Rosa – from family

† Joseph Pierce – from family

† Manuel Lima – from the OLA Knights

† Natalia Neves, Eugénia & Emídio Soares and Manuel Neves – from family

For the conversion of Arlene Cardoso, on her birthday – from Kevin Alves

11:15 AM – Português

† Almas do Purgatório especialmente as que sofrem mais – de João e Margarida Vitorino

† Álvaro e Arminda Rocha – de Evangelina e António Nunes

† Álvaro Toledo e pela saúde de Lurdes Toledo

† Angelina Vieira – dos Cavaleiros de Colombo

† António Borba e defuntos de Aurora Borba

† António e Rosália Batista, Manuel e Clementina Silva, Manuel e Vitalina Batista – da família

† António Faustino Fontes – da filha Nilda Pinheiro

† António Oliveira Brasil – da esposa Nelcina e filhas

† António Oliveira e António & Lucilia Costa – da família

† Artur Vitorino – da esposa e filhos

† Bernardino Dias, defuntos e int. de Fátima Dias

† Clemente Leonardo e defuntos de Jacinta Leonardo

† David Anthony Mendes – do pai David Mendes

† Dean Arthur Silva e Arthur Silva – de Tina Maria Silva, mãe e esposa

† Defuntos de Artur e Antelma Oliveira

† Francisco e Teresa Borges Costa – da família

† João e Maria F. Jorge e Maria Lucilia Jorge

– de Gerardo e Filomena Freitas

† João Medeiros – da família e amigos

† Joaquim e Aurora André – da família

† Joe I. Silva – de Maria José Soares

† Jorge Fagundes e defuntos de Guiomar Fagundes

† José Brasil – de Dolores Azevedo

† José Bulcão – de António e Conceição

† José Lacerda Goulart – do irmão e irmãs

† José Luis e Leontina Silva – da família

† José Natal Sousa – da esposa e filhos

† Manuel Elias Machado – da esposa Leonor e família

† Maria e Brigida Aguiar – de João e Lucinda Aguiar

† Maria Fernanda Azevedo – de Margarida Azevedo

† Maria L. Machado e int. do marido José Machado e família

† Mary Andre Vines – da família

† Miguel Soares e defuntos de Maria José Soares

† Norberto Cândido e Miguel Soares – dos filhos Nelly e Tony Soares

† Pais de Artur e Florinda Teixeira

† Pais de Carlos e Terezinha Costa

† Pais e avós de Maria Borba

† Pais, sogros e irmãos de António Deodoro e Evangelina Nunes

† Ramiro Oliveira e defuntos de Fátima Oliveira Int. de Florindo e Lurdes Borba, aniversário de casamento

Int. de Stanley Oliveira, aniversário natalício

– dos pais Artur e Antelma

1:30 PM – Traditional Latin Mass

For the Parish Community

6:00 PM – English

Int. of Mario & Dede Alves, wedding anniversary – from family

Dignity  
MEMORIAL

**LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ**  
Funeral Director Lic. 4423  
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907  
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com  
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

**WHITEHURST-NORTON-DIAS**  
Funeral Service  
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770  
COA 114 CRM 194  
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111  
F (209) 632-9119

**LONNIE ALVARES**  
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK  
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com  
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com



247 North Broadway  
Turlock, CA 95380  
www.allenmortuary.com

**Michael Allen**  
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
209-614-9030 or 209-914-3949

\*For Online Reservations visit:  
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com  
Referring Travel Agent



CALIFORNIA CATHOLIC WEDDING PHOTOGRAPHER

*Dominique Germann*  
capturing the beauty + joy of your Catholic wedding

209.202.5815 | d@dgermannphoto.com | dgermannphoto.com



**Hilmar**  
Animal Hospital

**PETE HULSE, DVM**

PH: (209) 632-3831  
FX: (209) 632-3651

P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324  
Blow Avenue at Lander



**KNIGHTS  
OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church*  
Council #12847

**Grand Knight:** Samuel Silveira (209)-410-3590  
**Deputy Grand Knight:** Anthony Lopes (209)-241-1638  
**Finance:** Daniel Santos (209)-622-8228



**Atlantic  
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B  
Turlock, CA 95382  
www.danielmaciel.com

**Daniel Maciel**  
Falo Portugues - Hablo Espanol  
Broker - Owner

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



**ALEGRIA RANCH**  
*A Unique Ban Venue.*



Lucia Aguiar  
209-602-0172

AlegriaTurlock@gmail.com

**BRANCHING BRAINS**  
PSYCHOLOGY SERVICES

Private Evaluations for Dyslexia, Autism & ADHD

Counseling Support for Kids & Teens

By Appointment Only  
209-356-4040

430 Crane Ave Suite III  
Turlock, CA 95380

branchingbrainspsychology.com

LEP #4462

**TURLOCK  
City Tow  
SERVICE**

Jennifer Avila  
Jason Madruga  
Jeremy Madruga  
Josh Madruga



(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

**ORNELAS  
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South  
Turlock, CA 95380  
Manual Ornelas  
209.595.2451



**JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.**  
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382  
(209) 669-9100

**Elvis Dias**  
REALTOR® DRE#01261050

"I can't sing,  
but I can SELL!"



209.678.1915  
elviscansell.com

LIKE US @RealtorElvisCanSell



**CENTURY 21**  
1351 GEER ROAD  
TURLOCK, CA

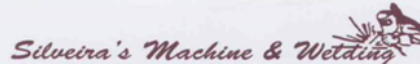


**Sanders Meat Service**

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

**ANDY PIMENTEL**



*Silveira's Machine & Welding*

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY  
TURLOCK, CA 95381  
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING  
HELIARC  
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL  
BEARINGS  
SPROCKETS

*Bom Appetite Catering*

**ROSEMARY  
SOUSA-JOHNSON**  
OWNER

PO Box 368  
Denair, CA 95316

209.485.0336

E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com



**Jaime Tavares**  
Turlock Branch Manager  
209.633.2867



**Steve Scheuber**  
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326  
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352  
1-800-GRAFTED  
cell: (209) 531-5065  
email: steve@duarteenursery.com  
web: www.duarteenursery.com



**Chasen Serpa**  
Technician

(209) 668-3606

522 E Main St.  
Turlock, CA 95380

www.customlockandalarm.com  
cserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION**  
GENETICS

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner  
209-678-1965

**STRAIGHT UP FENCING**

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS

(209)648-5645

**Tony Mendonca**

mendonca87@sbcglobal.net  
Lic # 501584

**WIS&G**  
Winton-Ireland, Strom & Green  
Insurance Agency

Since  
1913

**Glaucio Cota**

Falo Portugues - Se Habla Espanol  
627 E. Canal Drive  
PO Box 3277  
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995  
m 209.417.4258  
f 209.667.7142  
e gcota@wisg.com  
w www.wisg.com  
lic. #0596517